### Assessment Schedule - 2019

## French: Demonstrate understanding of a variety of French texts on areas of most immediate relevance (90881)

### **Assessment Criteria**

Achievement	Achievement with Merit	Achievement with Excellence
Demonstrating understanding involves making meaning of relevant information, ideas, and/or opinions in the texts.	Demonstrating clear understanding involves selecting relevant information, ideas, and/or opinions from the texts and communicating them unambiguously.	Demonstrating thorough understanding involves expanding on relevant information, ideas, and/or opinions, with supporting detail, to show understanding of the meanings or conclusions implied within the texts.
Responses as a whole show an understanding of the general meaning (gist) of the texts.	Responses as a whole show a <b>clear understanding of the content</b> of the texts. Information is selected and connected to provide responses supported by relevant detailed examples from the texts.	Responses as a whole show a comprehensive understanding of the content and underlying meaning of the texts, including nuance and meanings not obviously stated in the texts.

#### **Evidence**

N1	N2	А3	A4	M5	М6	E7	E8
Shows very little understanding and does not communicate the general meaning of the text.	Shows little understanding and does not communicate the general meaning of the text.	Demonstrates some understanding and communicates some of the general meaning of the text.	Demonstrates understanding and communicates the general meaning of the text.	Demonstrates clear understanding and unambiguously communicates some of the meaning by selecting and using relevant supporting detail from the text.	Demonstrates clear understanding and unambiguously communicates most of the meaning by selecting and using relevant supporting detail from the text.	Demonstrates thorough understanding and communicates some of the implied meanings by providing supporting detail from the text to justify conclusions.	Demonstrates thorough understanding and communicates most of the implied meanings by providing supporting detail from the text to fully justify conclusions.

**N0** = No response; no relevant evidence.

## **Sample Evidence**

What follows is not a complete list of all acceptable responses, nor is it an indication of the exact wording required.

Assessment judgments are based on the level of understanding shown, rather than knowledge of individual lexical items.

Quoting or direct translation alone are not sufficient evidence that the candidate understands the meaning of the text **clearly** or **thoroughly**.

The overall grade for a question must be judged after considering how much of the text as a whole has been understood, and to what depth. Refer to the Evidence statements above.

NCEA Level 1 French (90881) 2019 — page 2 of 7

Question ONE	Achievement	Achievement with Merit	Achievement with Excellence
(a) Possible evidence showing understanding of what Charles Leclerc enjoys about Monaco.	<ul> <li>It is on the coast.</li> <li>It has F1 competitions.</li> <li>He likes driving fast.</li> <li>He likes playing football at the beach and jogging.</li> </ul>	<ul> <li>He was born there and so it is his home.</li> <li>He loves being able to drive quickly through the streets.</li> <li>He likes spending time at the beach with his cousins, as he finds it relaxing. He often goes boating with his family or friends.</li> </ul>	<ul> <li>He loves Monaco because it is his home and he was born there, but also because it is well-known for the sport he is passionate about.</li> <li>He especially loves being able to be in his car, driving rapidly through the streets of his home town during Formula 1 competitions. He is proud to be able to race there.</li> <li>Although he enjoys his work in his home town, he also enjoys being able to relax there when he is not working. Since Monaco is on the coast, he enjoys being able to spend time at the beach, playing football there with his cousins and going jogging. He finds this relaxing and enjoys being able to go boating with his family or friends in summer.</li> </ul>

(b) Possible evidence showing understanding of how his father has contributed to his success.	<ul> <li>His father helped him during his career.</li> <li>He, too, was passionate about the sport.</li> </ul>	<ul> <li>His father was as passionate about car races as he is, and helped him during his career.</li> <li>Unfortunately, he lost his father last year.</li> <li>After his father's death, he still wanted to win for him and so put a message on his car to motivate him.</li> </ul>	<ul> <li>His father inspired him by being as passionate about racing cars as Charles is.</li> <li>His father was also a racing driver, so Charles benefited from his father's expertise as he developed his career.</li> <li>He was very sad to lose his father last year, but continues to be inspired by him and still wants to win for his father. He even put a message on his car saying "I love you Dad" to motivate him to continue to succeed now that his father is no longer there in person.</li> </ul>
(c) Possible evidence showing understanding of what qualities are important for a Formula 1 driver.	<ul> <li>Passion.</li> <li>Calm.</li> <li>Competitive.</li> <li>Ambitious.</li> </ul>	<ul> <li>A driver must be passionate about it and remain passionate.</li> <li>A driver needs to remain calm in stressful situations.</li> <li>A driver must be competitive and always give of their best.</li> <li>A driver must be ambitious and have a goal for the future, such as winning the Formula 1 Championship.</li> </ul>	<ul> <li>It is important to remain passionate about the sport and remain determined and committed. Charles has been passionate since he began driving at the age of eight and has remained so.</li> <li>Drivers must control their emotions and remain calm, even when the situation is stressful.</li> <li>To succeed, a driver must be competitive, and having a goal for the future helps them to continue working hard to achieve success.</li> <li>Ambitious – Charles is young, but plans to win the Formula 1 Championship one day.</li> </ul>

Question TWO	Achievement	Achievement with Merit	Achievement with Excellence
(a) Possible evidence describing Wattpad.	<ul> <li>It is a site for authors.</li> <li>It is a site for people who want to start writing.</li> <li>It is a site for writers who want to get people's opinions.</li> </ul>	<ul> <li>It is a site for authors who are not yet well known who want to share articles, texts, or poems.</li> <li>It is a site for those wanting to start writing and get opinions from people who like reading or writing.</li> <li>You don't have to wait a long time to get comments on your work.</li> </ul>	<ul> <li>It is an online social media site where people can share articles, texts, and poems they have written.</li> <li>For authors who are just starting to write, or who are not yet well known, it is an ideal platform to see how people react to their work.</li> <li>Usually you have to wait a long time to see whether people like a story you have written, so the real advantage of Wattpad for beginning authors is that they can get feedback on their work quickly, as people who like reading or writing leave comments and opinions on their work.</li> </ul>
(b) Possible evidence showing how Wattpad helped Morgane become successful.	<ul> <li>Morgane wrote a story on Wattpad and when she came back from the movies, she had lots of comments.</li> <li>People liked the story.</li> <li>She developed the story further and now she has a book.</li> </ul>	<ul> <li>She was still at school when she began to write her first story and posted the first chapter on Wattpad.</li> <li>She left her computer to go to the movies and when she got back, she found there were already lots of comments from people who liked the first chapter.</li> <li>She developed the story each evening and put it on Wattpad.</li> <li>Wattpad helped her become successful, because now she has a real book in bookshops.</li> </ul>	<ul> <li>Wattpad helped Morgane become successful, because she was still at school when she began her first story. It provided a place where she could post the story for others to read.</li> <li>She left her computer for only a short time, but after three hours there were already lots of positive comments from people who liked this first chapter.</li> <li>She was surprised how quickly the comments were posted, but also very happy with them, which encouraged her to continue developing the story each night.</li> <li>Once she had put the whole story on Wattpad, it was available for many people to read and this exposure led to her becoming a published author a year later. Her book is now available in French bookstores.</li> </ul>

(c) Possible evidence showing understanding of the advice the article gives those wishing to be authors.	<ul> <li>It's not difficult.</li> <li>Don't be scared.</li> <li>Write every day if possible.</li> <li>It's important to want to write.</li> </ul>	<ul> <li>Don't be afraid, because it's not difficult.</li> <li>Try to write every day.</li> <li>If you force yourself, you will not succeed and will lose motivation.</li> </ul>	<ul> <li>You mustn't be afraid of trying to become an author, because it is not difficult.</li> <li>You must try to spend a little time each day on your writing, but it is important not to force yourself to write if you do not want to. If you keep writing when you don't really want to, you will not be successful.</li> <li>Like Morgane, you should realise that</li> </ul>
			schoolwork is very important too, and while you may think being an author is exciting, you should let revision and exams take priority over your writing.

NCEA Level 1 French (90881) 2019 — page 6 of 7

Question THREE	Achievement	Achievement with Merit	Achievement with Excellence
(a) Possible evidence showing why carnival season is a good time to visit France.	In January, February, and March.	<ul> <li>During carnival season in January, February, and March.</li> <li>People dress up, sing, dance, and enjoy themselves.</li> </ul>	<ul> <li>It's winter in France, but a time when people, dress up, sing, and dance.</li> <li>It's an opportunity to enjoy yourself and be someone other than yourself for a while, so forget your day-to-day life.</li> </ul>
(b) Possible evidence showing understanding of whether it would be better to attend the Dunkerque Carnival or the Nice Carnival.	The Dunkerque Carnival:  Lasts three months.  It is fun to dress up as man/woman.  Wearing costumes.  Buy costumes to wear.  Fish get thrown.	<ul> <li>The Dunkerque Carnival:</li> <li>Lasts for three months, so you can go when it suits you.</li> <li>Traditional – dressing up as men/women.</li> <li>You can get clothes to make a costume from the market.</li> <li>Probably wouldn't want to be in the street to get smoked fish thrown at me.</li> </ul>	<ul> <li>The Dunkerque Carnival:</li> <li>Because the carnival lasts for three months, you can be flexible in your travel time or stay for a long time.</li> <li>Traditions – great/important.</li> <li>Fun to dress up as men/women; since it is traditional, lots of people will do it.</li> <li>If you are a tourist, you don't need to worry about having a costume already, because there is a special corner in the market for carnival items and you can buy whatever you need.</li> <li>It would not be so nice to have smoked fish thrown at you in the streets, especially as there are so many (500 kilograms), but it is a unique way of celebrating the history of the town, which is a port, so fish have a special meaning there.</li> </ul>

The Nice Carnival:  The weather is nice.  It lasts for two weeks.  It's fun to see the floats, costumes, dancers, musicians from different countries.	<ul> <li>The Nice Carnival:</li> <li>Even though it's winter, the weather is often good.</li> <li>You can stay out in the streets all day and it is not too cold to go out at night.</li> <li>There's lots to see – floats, costumes, dancers, musicians, from different countries.</li> <li>Each year it is different.</li> <li>It's much nicer having flowers thrown at you than fish.</li> </ul>	<ul> <li>The Nice Carnival:</li> <li>Despite the fact it is winter, the weather is often very pleasant, as Nice is in the south of France.</li> <li>It is great to enjoy the spectacle by staying out in the streets all day because of the fine weather and even in the evening, I could go out without getting too cold.</li> <li>During the two weeks of the carnival, there is so much to see: floats, costumes, figures with large heads, dancers, and musicians from different countries.</li> </ul>
		I would prefer to have flowers thrown at me rather than fish, which is what happens at Dunkerque.

# **Cut Scores**

Not Achieved	Achievement	Achievement with Merit	Achievement with Excellence
0 – 7	8 – 13	14 – 18	19 – 24